

# Panasonic

Hair Dryer

吹風機

헤어드라이어

مجفف الشعر

เครื่องเป่าผม

Máy Sấy Tóc

Alat Pengering Rambut

## Operating Instructions

使用說明書

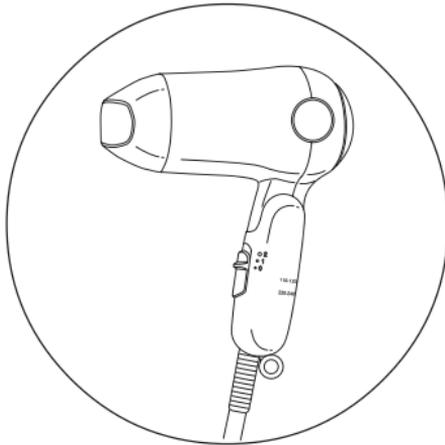
사용설명서

تعليمات التشغيل

คำแนะนำในการใช้งาน

Hướng dẫn sử dụng

Petunjuk Cara Menggunakan



Model No.

型號

모델명

موديل رقم

รุ่น

Kiểu máy số

Model Nomor

**EH5287**

**Before operating this unit, please read these instructions completely and save this manual for future use.**

在使用此產品前，請仔細閱讀此使用說明書，並保留此書以供日後參考。

이 제품을 사용하기 전에 반드시 사용방법을 완전히 이해하시기 바라며, 언제나 사용할 수 있도록 잘 보관하시기 바랍니다.

قبل تشغيل الوحدة من فضلك اقرأ هذه الإرشادات تماماً واحفظ هذا الدليل للإستخدام في المستقبل.

ก่อนใช้งาน กรุณาอ่านคู่มือการใช้สินค้าอย่างละเอียด และเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงต่อไป

Vui lòng đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng.

**Sebelum menggunakan alat ini, bacalah semua petunjuk cara menggunakan ini dengan baik dan simpanlah buku ini baik-baik untuk referensi Anda.**

Figure 1

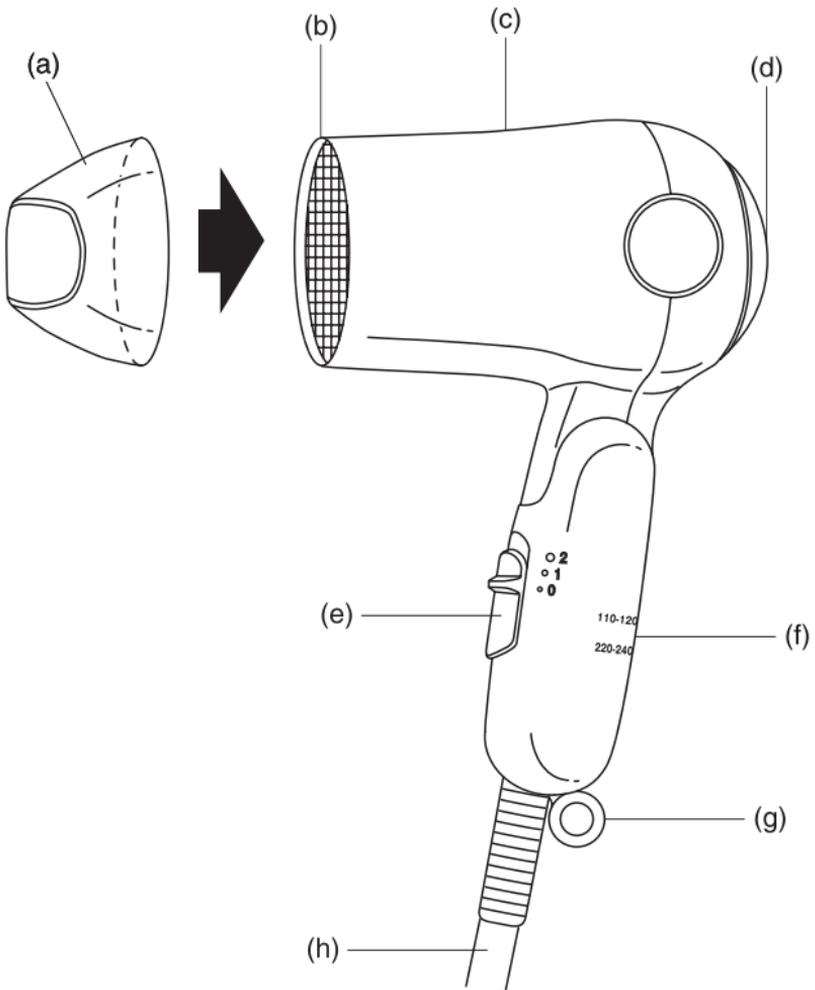
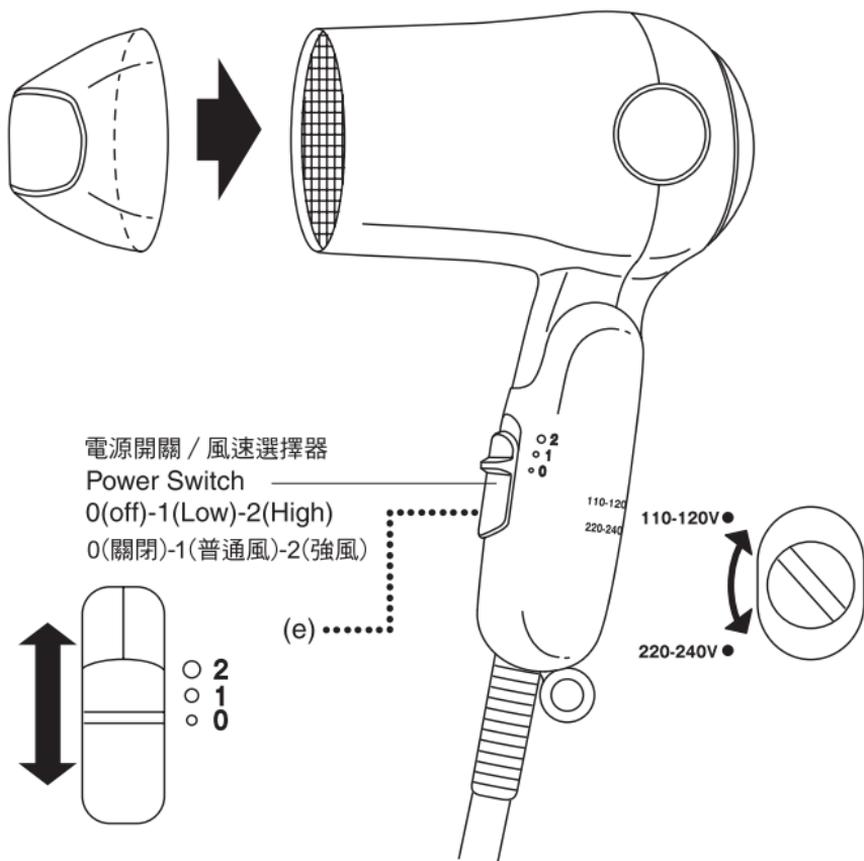


Figure 2



## Safety Instructions

Please read the safety instructions before using this product. The safety instructions explained here are to help you use this product safely and correctly, and also to prevent you from injuring yourself or others.

The safety instructions shown here are classified as follows.

**WARNING :** Indicates contents which may lead to death or serious injuries.

**CAUTION :** Indicates contents which may lead to serious injuries or damages to properties.

After reading these instructions, store the manual where it is accessible to the user(s).

### WARNING

#### *Electrical Conditions*



**WARNING:** This symbol on the hair dryer means “Do not use this hair dryer near water”. Do not use this hair dryer near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

**When the hair dryer is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the hair dryer is switched off.**

1. Always switch off the hair dryer (“0” position) after use. Pull out the plug when not in use. Always grasp the plug while unplugging and never unplug by pulling the cord. Failure to do so may lead to fire and/or accident.
2. Turn the dual-voltage selector switch to match the voltage supplied by the area where the unit is used. Failure to do so may result in fire, and/or electrical shock.
3. Use only in areas where the voltage supplied is between AC 110-120V to AC 220-240V.

4. Do not cut, damage, or modify the cord. Do not pull, twist, or bend the cord with unnecessary force. Do not place heavy objects on the cord or allow the cord to get pinched in between objects. Do not wind the cord around the product. They may cause fire and/or electric shock. If the cord is damaged or gets heated up, discontinue use immediately.
5. For additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask your installer for advice.

#### *Using The Appliance*

1. Discontinue use immediately if the unit produces air intermittently, the cord or plug is damaged or becomes hot. It may cause fire, electric shock, short circuit, and/or burns.
2. Never insert foreign objects such as hair pins into either the air inlet or outlet. It may cause fire, burns, and/or electric shock.
3. Do not use the unit near inflammable materials such as benzene, paint thinner, sprays, etc. It may cause an explosion or fire.
4. Keep the unit away from children. Do not let them use or play with the unit. Allowing children to play with the unit may result in burns, electric shock or other injuries.
5. Do not use the product while your hands are wet. It may cause electric shock, and/or short circuit.
6. Do not submerge the product in water. It may cause electric shock, and/or short circuit.

#### *Repairing the Unit*

1. Do not attempt to repair, disassemble, or modify the unit by yourself. You may injure yourself as a result of fire, or abnormal operation.
2. If the cord or plug of the unit is damaged, discontinue use immediately. Bring the damaged unit to the nearest authorized service center or qualified repair technician for repair or replacement. Repair done by unqualified personnel can lead to extreme hazards such as fire as a result of abnormal operation.

## CAUTION

1. Do not put your hands on the air outlets. You may get burned.
2. Do not leave the unit switched on. It may cause fire.
3. Do not use the product if the air outlets are damaged. You may get burned.
4. Do not use the unit for purposes other than drying and styling human hair. And avoid using the dryer on an infant. It may result in burns, fire, and/or accidents.
5. Do not use the product if you have damaged it by dropping or knocking it. This may cause electric shock and/or fire.
6. Always switch off the dryer ("0" position) before unplugging the product from the power socket. Pull out the plug when not in use, and grasp the plug while unplugging. Failure to do so may result in fire, electric shock, and/or burns.
7. Do not touch the nozzle as it will become hot during/after use. Failure to do so may result in burns.
8. Exercise extreme caution to prevent hair from being sucked into the air inlets. It may result in burns.
9. Do not use thinner, benzene, or any other solvents to clean the unit as it may damage the unit.

## Parts Identification (Figure 1)

- (a) Nozzle
- (b) Air Outlet
- (c) Body
- (d) Air Inlet
- (e) Power Switch/Speed Selector  
2 (Strong Airflow)  
1 (General Airflow)  
0 (Off)
- (f) Voltage Selector Switch
- (g) Hang Ring
- (h) Cord

## Specifications

Model No. : EH5287

Voltage	110V/220V	120V/240V
Wattege	800W	1000W
Dimensions	72(W) X 149(D) X 173(H) mm (With Nozzle)	

## How to use the product

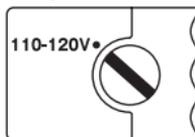
### Voltage selection

1. Confirm your local mains voltage.
2. Ensure that the switch is at "0" position (Off) before setting the voltage on the dryer. You can turn the voltage selector switch using either a coin or a screwdriver.

For Countries using  
220V, 230V, 240V



For Countries using  
110V, 120V



- Do not set the voltage selector switch at 120V where the local mains supplied voltage is 220-240V. It may cause fire, burns, or malfunction and the wind-stream will stop. If this happens, switch off the dryer ("0" position) and reset the voltage selector switch to 240V. Wait for 4-5 minutes before reusing the unit.
- Do not set the voltage selector switch at 240V where the local mains supplied voltage is 110-120V. Although this does not constitute any safety problem, it generates insufficient airflow for drying and styling. If this happens, switch off the dryer ("0" position) and reset the voltage selector switch to 120V. Wait for 4-5 minutes before reusing the unit.
- This product cannot be used with a power socket for shaver (power sockets with voltage set to low wattage), such as hotels. Use other power points.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

## 安全指示

使用本產品前，請閱讀安全指示。這裏所說明的安全指示能幫助您安全而正確地使用本產品，也避免您自身及他人受到傷害。

這些安全指示分為以下類別。

**警告：** 指出可能造成死亡或嚴重傷害的內容。

**注意：** 指出可能造成嚴重傷害或財物損壞的內容。

閱讀過此說明後，請將之存放於使用者能取得的地方。

## 警告

### 電氣狀況



**警告：** 吹風機上的這個符號意為：“請勿在近水處使用吹風機”。請勿在靠近浴缸、淋浴器、洗臉盆或其他裝水的容器旁使用吹風機。

若在浴室中使用吹風機，使用完畢後請拔下電源插頭，因為即使吹風機已經關掉，它在接近水時仍然存在危險。

1. 使用過後或自插座拔掉插頭之前，請務必將吹風機關掉（調至「0」的位置）。不使用的時候將插頭拔掉。拔插頭時請務必抓住插頭，不要拉扯電線，否則可能造成火災或意外。
2. 請將雙電壓選擇器開關調整到當地使用的電壓，調整不當會有導致火災或電擊的危險。
3. 請在使用電壓為AC 110-120V到AC 220-240V之間的地區使用。
4. 請勿切斷、損壞或修改電線。請勿用力拉扯、扭轉或彎曲電線。請勿將重物放置在電線上，或讓電線被夾在物體之間。請勿將電線捲繞在吹風機上。這些行為可能造成火災或電擊。若是電線受到損壞或過熱，請立刻停止使用。

5. 爲了更好地保護您的安全，建議您在浴室的供電電路中安裝一個額定漏電動作電流不超過 30 mA 的漏電保護開關（RCD）。請向安裝者諮詢意見。

## 使用本設備

1. 若是吹風機因電線或插頭受到了損壞或過熱而使得所吹出的風時斷時續，請立刻停止使用。這可能會造成火災、電擊、短路，或燒傷。
2. 請勿將髮針等異物插進入風口或出風口，這可能造成火災、燒傷或電擊。
3. 使用吹風機時，請勿靠近苯、油漆稀釋液、罐裝噴液等易燃物品，這可能會造成爆炸或火災。
4. 請將吹風機放置於小孩子拿不到的地方，不要讓他們使用或玩弄吹風機。讓小孩子把玩吹風機可能導致燒傷、電擊或其他傷害。
5. 請勿以濕手使用吹風機，這可能造成電擊或短路。
6. 請勿將吹風機置於水中，這可能造成電擊或短路。

## 修理吹風機

1. 請勿自行修理、拆解或修改吹風機，您可能因火災或不當操作而使自身受到傷害。
2. 若是吹風機的電線或插頭受到損壞，請立刻停止使用。將損壞的吹風機送到經核准的維修中心或交由合格的修理技師修理或更換。非經合格的人士修理可能因不當操作而導致火災等嚴重的災害。

- 患有體能、感官或智力減退，或缺乏經歷和知識之人士（含小孩），在無人監護或未獲告知如何使用的情况下不得使用本產品。請勿讓小孩使用本產品。

## 注意

1. 請勿將您的手放在出風口處，您可能因此被灼傷。
2. 請勿讓吹風機一直開著，這可能引起火災。
3. 若是吹風機出風口已損壞，請勿繼續使用，您可能因此被灼傷。
4. 除吹乾或吹整頭髮之外，請勿使用此吹風機於其他用途，也請勿使用於嬰兒身上。這可能造成燒傷、火災，或意外。
5. 若吹風機被摔落或碰撞而損壞，請勿繼續使用，這可能造成電擊或火災。
6. 自插座拔掉插座之前，請務必將吹風機關掉(調至「0」的位置)。不使用時將插頭拔掉。拔插頭時請抓住插頭，否則可能導致火災、電擊、或灼傷。
7. 吹嘴在使用中或使用後會很燙，請勿觸碰，否則可能造成灼傷。
8. 請特別注意避免讓頭髮被吸入吹風機的入風口，這可能造成灼傷。
9. 請勿以稀釋液、苯，或其他溶劑清潔吹風機，這可能會造成吹風機損壞。

## 各部件名稱(圖1)

- (a) 吹嘴
- (b) 出風口
- (c) 主體
- (d) 入風口
- (e) 電源開關 / 風速選擇器
  - 2 (強風)
  - 1 (普通風)
  - 0 (關閉)
- (f) 電壓選擇器開關
- (g) 掛環
- (h) 電線

## 規格

型號: EH5287

電壓	110V/220V	120V/240V
瓦數	800W	1000W
尺寸	72(寬) X 149(長) X 173 (高)毫米 (包括吹嘴)	

製造商: Panasonic Corporation  
生產國別: 泰國  
進口商: 台松電器販賣股份有限公司  
(僅限台灣)

## 如何使用本產品

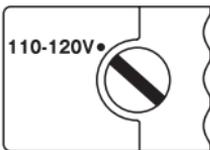
### 選擇電壓

1. 確認您當地的主要電壓。
2. 在調整吹風機電壓前，確定開關是在「0」的位置(關)。您可以使用硬幣或是螺絲起子來旋轉電壓選擇器開關。

地區使用電壓為  
220V, 230V, 240V



地區使用電壓為  
110V, 120V



台灣地區限用 (110V)

- 請勿在當地主要電壓為220-240V的地區將電壓選擇器開關設定為120V的位置，否則可能造成灼傷、或故障而導致停止送出熱風。如果發生上述情形，請將吹風機關掉(調至「0」的位置)，然後重新設定電壓選擇器開關至240V。稍待4-5分鐘後，再使用吹風機。
- 請勿在當地主要電壓為110-120V的地區，將電壓選擇器開關設定為240V。這樣雖然不會有安全上的問題，但會有吹風量不足的情形產生。如果發生上述情形，請將吹風機關掉(調至「0」的位置)，然後重新設定電壓選擇器開關至20V。稍待4-5分鐘後，再使用吹風機。
- 本產品無法在刮鬍刀插座上使用(低瓦數電壓電源插座，如旅館設備)。請使用其他適合的電源插座。

## 緊急處理方法

發生異常時(有燒焦味等)須立即停止運轉並拔掉電源插頭。

- 若在異常狀態下繼續運轉，會因發熱等情形，造成火災及觸電的發生。
- 請速與服務站或經銷商洽詢。
- 電源線損壞時，需由服務站人員更換以避免危險。

公司地址: 新北市中和區建六路 57 號  
連絡地址: 新北市中和區員山路 579 號  
連絡電話: (02)2223-5121

## 안전 지침서

사용 전에 이 안전 지침서를 꼭 읽어 주십시오. 이 안전 지침서는 기기를 안전하고 올바르게 사용하는 방법을 알리고 안전 사고를 예방하기 위해 작성된 것입니다.

안전 지침서는 아래와 같이 그 내용이 나누어져 있습니다.

**경 고 : 중상을 입을 수 있는 사고에 대해 설명합니다.**

**주 의 : 부상이나 재산 상의 손실을 일으킬 수 있는 사고에 대해 설명합니다.**

이 지침서를 다 읽으신 후, 접하기 쉬운 곳에 보관하여 주시기 바랍니다.

## 경고

### 전원 상태 관련



**경고 : 헤어 드라이어에 있는 이 기호는 ‘물이 있는 곳에서 이 헤어 드라이어를 사용하지 말라’ 는 지침을 의미합니다. 욕조, 샤워 시설, 세면기 또는 물을 담고 있는 기타 용기 가까이에서 이 헤어 드라이어를 사용하지 마십시오. 욕실에서 헤어 드라이어를 사용하는 경우 사용 후에 전원 플러그를 뽑아 주십시오. 헤어 드라이어를 껐을 때에도 물기가 남아서 위험을 유발할 수 있습니다.**

1. 드라이기를 사용한 후 반드시 스위치를 "0" 위치로 고십시오. 사용하지 않을 경우 플러그를 뽑아두십시오. 전원 플러그를 뽑을 때는 절대로 코드를 잡아당겨서 뽑지 마시고 플러그를 손으로 친 다음 뽑아 주십시오. 그렇지 않을 경우 화재나 다른 사고의 위험이 있습니다.
2. 이중 전압 선택 스위치는 제품이 사용되는 지역에서 공급되는 전압과 맞추십시오. 그렇지 않을 경우 화재 혹은 감전의 위험을 초래할 수 있습니다.
3. AC110~120V 또는 AC220~240V의 전압이 공급되는 곳에서만 사용하십시오.

4. 코드를 자르거나 손상시키거나 변형시키지 마십시오. 무리하게 힘을 가해 코드를 잡아당기거나 구부리거나 비틀지 마십시오. 코드에 무거운 물체를 올려 놓으시거나 코드가 물체 사이에 끼지 않게 해 주십시오. 제품 본체에 코드를 감아놓지 마십시오. 그렇지 않으면, 화재나 감전사고가 일어날 수 있습니다. 코드가 손상되었거나 열이 날 경우 즉시 사용을 중지해 주십시오.
5. 욕실의 전기 회로에는 정격 잔류 가동 전류가 30 mA 를 초과하지 않는 잔류 전류 차단 장치 (RCD) 를 설치하는 것이 좋습니다. 공급한 점이 있으면 해당 전기 설치 기술자에게 문의하십시오.

## 제품 사용 관련

1. 제품에서 바람이 간헐적으로 나오거나 코드 또는 플러그가 손상되었거나 과열되었을 경우 즉시 사용을 중지해 주십시오. 그렇지 않으면, 화재, 감전사고, 누전회로 단락, 화상을 일으킬 수 있습니다.
2. 공기 흡입구와 송풍구에는 절대로 머리카락 같은 이물질을 넣지 마십시오. 화재, 화상, 감전사고를 일으킬 수 있습니다.
3. 제품을 벤젠, 신나, 페인트, 스프레이 등 가연성 물질에 사용하지 마십시오. 폭발이나 화재를 일으킬 수 있습니다.
4. 제품은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오. 어린이들이 기기를 사용하거나 가지고 놀지 못하게 해 주십시오. 어린이들이 기기를 가지고 놀 경우, 화상이나 감전 사고 또는 다른 부상을 입을 수 있습니다.
5. 젖은 손으로 제품을 사용하지 마십시오. 감전사고나 누전회로 단락을 일으킬 수 있습니다.
6. 물속에 제품을 담그지 마십시오. 감전사고나 누전회로 단락을 일으킬 수 있습니다.

## 제품의 수리 관련

1. 직접 제품을 수리하거나 분해 개조하지 마십시오. 화재나 오작동에 의한 다른 사고로 부상을 입을 수 있습니다.
2. 제품의 플러그나 코드가 손상되었을 경우, 즉시 사용을 중지하시고, 가까운 나쇼날 공식 서비스 센터에 제품을 가져 가서 수리를 받거나 교환하십시오. 자격을 갖추지 않은 무허가 수리업소에서 수리를 받을 경우, 오작동의 결과로 화재와 같은 극히 위험한 사고를 일으킬 수 있습니다.

## 주의

1. 송풍구에 손을 넣지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.
2. 스위치를 켜 상태에서 제품을 놓아 두지 마십시오. 화재를 일으킬 수 있습니다.
3. 송풍구가 손상된 상태로 사용하지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.
4. 모발을 말리거나 정돈하는 것 이외의 용도로 제품을 사용하지 마십시오. 유아에게 사용하지 마십시오. 화상이나 화재 또는 다른 사고를 일으킬 수 있습니다.
5. 떨어졌거나 다른 충격으로 제품이 손상되었을 경우 사용하지 마십시오. 감전사고나 화재를 일으킬 수 있습니다.
6. 전압 소켓에서 제품의 플러그를 뽑기 전에 드라이기의 스위치를 항상 끄십시오. ("0" 위치). 사용하지 않을 때는 플러그를 빼놓으시고 플러그를 뽑을 때는 플러그를 쥐고 뽑으십시오. 그렇지 않을 경우 화재, 감전 혹은 화상의 위험을 초래할 수 있습니다.
7. 사용 직후 또는 가열되었을 경우 노즐을 만지지 마십시오. 화상을 입을 수 있습니다.
8. 절대로 공기 흡입구로 머리카락이 빨려 들어가지 않도록 주의 하십시오. 화상을 입을 수 있습니다.
9. 신나나 벤젠 또는 다른 솔벤트(solvent)액 등으로 제품을 닦지 마십시오. 제품을 손상시킬 수 있습니다.

## 부품 내역 (그림 1)

- (a) 노즐
- (b) 공기 배출부
- (c) 몸체
- (d) 공기 유입부
- (e) 전원 스위치/속도 조절기  
2 (뜨거운 바람)  
1 (차가운 바람)  
0 꺼짐
- (f) 전압 조절기 스위치
- (g) 손잡이
- (h) 걸이용 고리

## 제품 사양

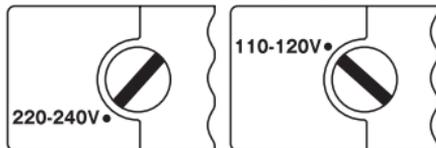
모델 번호 : EH5287

전압	110V/220V	120V/240V
와트	800W	1000W
크기	폭72(W)X깊이149(D)X높이173(H)mm (노즐포함)	

## 제품 전압 선택 방법

1. 지역 주전압을 확인합니다.
2. 드라이기의 전압을 설정하기 전에 스위치가 "0" 위치 (꺼짐) 상태인지 확인합니다. 코인 드라이버나 나사 드라이버를 사용하여 전압 선택 스위치를 변경할 수 있습니다.

220V, 230V, 240V      110V, 120V  
를 사용할 경우      를 사용할 경우



- 지역 주전압이 220~240V로 공급되는 지역에서는 전압 선택 스위치를 120V로 설정하지 마십시오. 화재나 고장을 일으킬 수 있고 바람이 나오지 않을 수 있습니다. 이러한 경우, 드라이기의 스위치를 끄고 ("0" 위치) 전압 선택 스위치를 240V로 재설정합니다. 유닛을 재사용하기 전에 4~5분간 기다립니다.
- 지역 주전압이 110~120V로 공급되는 지역에서는 전압 선택 스위치를 240V로 설정하지 마십시오. 비록 어떠한 문제도 발생되지 않는다 하더라도 드라이기 사용자 공기흐름이 불충분하게 됩니다. 이러한 경우, 드라이기의 스위치를 끄고 ("0" 위치) 전압 선택 스위치를 120V로 재설정합니다. 제품을 다시 사용하시기 전에 4~5분간 기다립니다.
- 이 제품은 호텔에서의 전기 면도기의 전압 소켓 (낮은 와트로 전압 설정된 전압 소켓)을 사용할 수 없습니다. 다른 전압 소켓을 사용하십시오.

- 안전 책임자가 기기의 사용 지침 또는 지도를 해준 경우가 아니라면 (어린이를 포함하여) 신체, 감각, 정신 장애가 있거나 경험과 지식이 부족한 사람들은 이 기기를 사용할 수 없습니다. 이 기기를 어린이가 가지고 놀지 않도록 지도해야 합니다.

## تنبيه

- لا تضع يديك على فتحة خروج الهواء فقد تصاب بحروق.
- لا تتحرك الوحدة مشغلة فإن ذلك قد يسبب حريقاً.
- لا تستخدم الوحدة إذا كان مخرج الهواء تالفاً. فقد تصاب بحروق.
- لا تستخدم الوحدة لأغراض أخرى غير تجفيف الشعر. تجنب استخدام الوحدة على الأطفال. فقد تؤدي إلى حروق أو حريق أو حوادث.
- لا تستخدم الوحدة إذا أتلقتها بسقوطها على الأرض أو ارتطامها. فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق.
- أطفئ المجفف دائماً (على وضع «0») قبل سحب قابس الجهاز من مقبس الطاقة. أنزع القابس في حالة عدم الاستخدام. أمسك القابس أثناء نزعها. الاخفاق في عمل هذا قد يسبب حريق، صدمة كهربائية و/أو احتراق.
- لا تلمس الفوهة فسوف ترتفع حرارتها أثناء أو بعد الاستخدام. وإلا فإنك قد تصاب بحروق.
- عليك بالاحتياط التام لتجنب دخول الشعر في فتحة دخول الهواء، فقد يؤدي ذلك إلى الإصابة بحروق.
- لا تستخدم التخر أو البنزين أو أي مواد متطابرة لتنظيف الوحدة فإن ذلك قد يؤدي إلى إلحاق ضرر بالوحدة.

## المواصفات

موديل رقم: EH5287

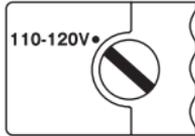
الجهد	٢٢٠/١١٠ فولت	٢٤٠/١٢٠ فولت
واط	٨٠٠ وات	١٠٠٠ وات
الأبعاد	٧٢ (عرض) × ١٤٩ (عمق) × ١٧٢ (ارتفاع) مم. (مع الفوهة)	

## كيف تستخدم المنتج

### اختيار الفولتية

- تأكد من الفولتية المحلى الرئيسي الخاص بك.
- تأكد من أن المفتاح على الوضع «0» (أطفاء) قبل ضبط فولت المجفف. يمكنك تغيير مفتاح اختيار الفولتية أما باستخدام قطعة معدنية أو مفك .

للدول التي تستخدم ١١٠ فولت . ١٢٠ فولت  
للدول التي تستخدم ٢٢٠ فولت . ٢٣٠ فولت . ٢٤٠ فولت



- لا تقم بضبط مفتاح اختيار الفولتية على ١٢٠ فولت عندما يكون فولت الامداد الرئيسي للمنطقة ١٢٠ - ٢٤٠ فولت. قد يسبب حريق أو اشتعال أو قصور في الاداء ويتوقف تدفق الهواء. إذا حدث هذا. قم بإطفاء المجفف على (الوضع «0») وأعد ضبط مفتاح اختيار الفولتية على ٢٤٠ فولت وانتظر ٥-٤ دقائق قبل إعادة استخدام الوحدة.
- لا تقم بضبط مفتاح اختيار الفولتية على ٢٤٠ فولت عندما يكون فولت الامداد الرئيسي للمنطقة ١١٠ - ١٢٠ فولت. على الرغم من أن هذا لن يسبب أي مشاكل في الأمان ، هذا يولد تدفق هواء غير كافي للتجفيف. إذا حدث هذا. قم بإطفاء المجفف على (الوضع «0») وأعد ضبط مفتاح اختيار الفولتية على ١٢٠ فولت وانتظر ٥-٤ دقائق قبل إعادة استخدام الوحدة.
- الطاقة ماكينة الحلاقة (مقبس الطاقة الذي تم ضبط فولتية على اساس واط منخفض)، مثل الفنادق. تستخدم نقاط طاقة أخرى.

## تعريف الأجزاء (شكل ١)

- الفوهة
- فتحة خروج الهواء
- الجسم
- فتحة دخول الهواء
- مفتاح التشغيل/مفتاح اختيار السرعة  
٢ (تدفق هواء قوي)  
١ (تدفق هواء عادي)  
- (أطفاء)
- مفتاح اختيار الفولتية
- حلقة التعليق
- السلك

- الجهاز غير مصمم للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية الضعيفة أو قليلي الخبرة والمعرفة، إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات استخدام الجهاز من قبل فرد مسئول عن سلامتهم. وينبغي الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز.

## تعليمات الأمان

من فضلك اقرأ تعليمات الأمان هذه قبل استخدام هذا المنتج. تعليمات الأمان المشروحة هنا تساعدك على استخدام هذا المنتج بطريقة آمنة وصحيحة. وهي لحمايتك من الأخطار وغيرها.

تعليمات الأمان الموضحة هنا مقسمة كالتالي:

**التحذير: يبين الوحدات التي قد تؤدي إلى الموت أو الإصابات الخطيرة.**  
**التنبيه: يوضح الوحدات التي قد تسبب جروحاً خطيرة أو تلف الممتلكات.**

بعد قراءة هذه التعليمات احفظ الدليل بحيث يسهل الوصول إليه فيما بعد.

## تحذير

### تعليمات كهربائية



تحذير: يشير هذا الرمز الموضح على مجفف الشعر إلى وجوب "عدم استخدام المجفف بالقرب من المياه". لا تستخدم المجفف بالقرب من حوض الاستحمام أو душ أو أحواض المياه أو أي أوعية أخرى تحتوي على مياه. عند استخدام مجفف الشعر داخل الحمام، يتعين فصله من مصدر الطاقة فور الانتهاء من الاستخدام، حيث يعد قرب الجهاز من الماء خطراً حتى بعد إيقاف تشغيله.

١. دائماً اطفئ مجفف الشعر (على الوضع صفر "0") بعد الاستخدام. اسحب القابض للخارج في حالة عدم الاستخدام. امسك القابض نفسه أثناء نزعها من المجبس ولا تنزعها أبداً بجذب السلك. في حالة عدم اتباع هذه التعليمات قد ينجم عن ذلك خطر الحريق أو الإصابة.

٢. قم بإدارة مفتاح اختيار الفولتية المزودج ليقابل الفولتية المتوفرة في منطقة استخدام الوحدة. الاخفاق في عمل هذا قد يسبب حريق و/أو صدمة كهربائية.

٣. يستخدم فقط في المناطق التي يكون فيها الفولت المتوفر للتيار المتردد بين ١١٠-١٢٠ فولت إلى ٢٢٠-٢٤٠ فولت.

٤. لا تقطع أو تتلف أو تحاول تعديل السلك. لا تشد أو تلوي أو تثني السلك بقوة لا داعي لها. لا تضع أجساماً ثقيلة على السلك أو تضغط السلك بين جسمين. لا تلف السلك حول المنتج فإن ذلك قد يسبب حريقاً أو صدمة كهربائية. إذا تلف السلك أو ارتفعت حرارته أوقف الاستعمال فوراً.

٥. لمزيد من الحماية، يوصى بتركيب جهاز التيار المتخلف (RCD) بحيث لا يزيد تياره التشغيلي المتخلف عن 30 مللي أمبير وتثبيت في الدائرة الكهربائية التي تغذي الحمام. يرجى استشارة الشخص المسؤول عن التركيب.

## استعمال الوحدة

١. أوقف الاستخدام فوراً إذا كانت الآلة تنتج هواء متقطعاً أو إذا كان السلك أو القابض تالفاً أو ارتفعت حرارته.  
٢. لا تدخل جسماً غريباً كمشبك شعر في مدخل الهواء أو مخرجه. قد يسبب ذلك حريقاً أو صدمة كهربائية.  
٣. لا تستخدم الوحدة بالقرب من مواد قابلة للاشتعال مثل البنزين أو التمر أو السوائل المتطايرة الخ. فقد تسبب انفجاراً أو حريقاً.  
٤. احفظ الوحدة بعيداً عن الأطفال. لا تدعهم يستخدمون أو يلعبون بالوحدة. السماح للأطفال باللعب بالوحدة قد يسبب حرقاً أو صدمة كهربائية أو إصابات أخرى.  
٥. لا تستخدم المنتج أثناء تبلل يدك. فإن ذلك قد يسبب صدمة كهربائية أو انقطاع التيار.

٦. لا تغمس المنتج في الماء. فقد يتسبب ذلك في حدوث صدمة كهربائية أو انقطاع للتيار.

## إصلاح الوحدة

١. لا تحاول إصلاح أو تفكيك أو تعديل الوحدة بنفسك فقد تسبب في إصابة نفسك نتيجة لحدوث حريق أو أي عملية إصلاح غير صحيحة.  
٢. إذا كان السلك أو القابض تالفاً أوقف الاستعمال فوراً. أحضر الوحدة لأقرب مركز صيانة معتمد أو إلى الفني المختص للإصلاح أو التغيير. الإصلاحات التي تتم عن طريق غير المهولين قد تؤدي إلى أخطار جسيمة كالحريق، نتيجة للتشغيل غير العادي.

## คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย

โปรดอ่านคำแนะนำเพื่อความปลอดภัยก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ซึ่งจะช่วยให้คุณใช้ผลิตภัณฑ์นี้ได้อย่างถูกต้องและปลอดภัย และยังป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้นกับตัวท่านเองหรือผู้อื่น

คำแนะนำเพื่อความปลอดภัยที่แสดงไว้สามารถแบ่งได้ดังนี้

**คำเตือน :** แสดงเนื้อหาเกี่ยวกับส่วนที่อาจทำให้เกิดอันตรายถึงชีวิต หรือบาดเจ็บสาหัส

**ข้อควรระวัง :** แสดงเนื้อหาเกี่ยวกับส่วนที่อาจทำให้บาดเจ็บสาหัส หรือเกิดความเสียหายต่อทรัพย์สิน

หลังจากอ่านคำแนะนำนี้แล้ว ให้เก็บรักษาคู่มือไว้ในที่ซึ่งผู้ใช้สามารถหยิบใช้ได้

### คำเตือน

#### เงื่อนไขทางไฟฟ้า



คำเตือน: สัญลักษณ์บนเครื่องเป่าผมนี้หมายถึง "ห้ามใช้เครื่องเป่าผมนี้ใกล้อ่างอาบน้ำ ฟักบัว อ่างล้างหน้า หรือภาชนะบรรจุน้ำอื่นๆ เมื่อใช้เครื่องเป่าผมในห้องอาบน้ำมีบัว ให้ถอดปลั๊กหลังใช้งาน เพราะบริเวณที่ใกล้น้ำอาจเป็นอันตรายแม้จะปิดสวิตช์เครื่องเป่าผมแล้ว"

1. ภายหลังจากการใช้งาน ถอดปลั๊กของเครื่องชาร์จออกเมื่อไม่ใช้งาน ให้จับที่หัวปลั๊กเมื่อถอดปลั๊กออก และห้ามถอดปลั๊กโดยการดึงที่สายไฟเป็นอันตราย หากไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำ อาจทำให้เกิดไฟไหม้และหรือเกิดอุบัติเหตุได้
2. หมุนสวิตช์เลือกแรงดันไฟฟ้าให้ตรงกับระดับแรงดันไฟฟ้าในพื้นที่ใช้งาน การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้อาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ และหรือไฟฟ้าช็อต
3. ให้ใช้เฉพาะในพื้นที่ซึ่งมีแรงดันไฟฟ้ากระแสสลับระหว่าง AC 110-120V ถึง AC 220-240V

4. อย่าตัด, ทาลาย หรือตัดแปลงสายไฟ อย่าดึง, บิด หรือออสายไฟมากเกินไป อย่าวางวัตถุหนักบน สายไฟ หรือปล่อยให้สายไฟถูกบีบอยู่ระหว่างวัตถุ อย่าพันสายไฟรอบผลิตภัณฑ์ เพราะอาจทำให้เกิดไฟไหม้และหรือไฟฟ้าช็อตได้ ถ้าสายไฟชำรุดหรือร้อนขึ้นให้หยุดใช้งานทันที
5. เพื่อเพิ่มการป้องกัน ขอแนะนำให้ติดตั้งอุปกรณ์ป้องกันไฟดูด-รั่ว (RCD) ที่มีค่ากระแสรั่วตามที่กำหนดไม่เกิน 30 มิลลิแอมแปร์ สำหรับวงจรไฟฟ้าที่ใช้ในห้องน้ำ หรือสออบถ้ำคำแนะนำจากผู้ติดตั้ง

### การใช้เครื่อง

1. ถ้าหากเครื่องเป่าอากาศออกมาเป็นพิกๆ หรือ สายไฟหรือปลั๊กชำรุดหรือร้อน ให้เลิกใช้งานเครื่องทันที เพราะอาจจะเป็นสาเหตุทำให้เกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อต ลัดวงจร หรือละลาย
2. อย่าใส่วัสดุแปลกปลอม เช่น กีบติดผมลงไปในช่องอากาศเข้าหรืออากาศออก เพราะอาจจะทำให้เกิดเพลิงไหม้ ละลาย และหรือไฟฟ้าช็อต
3. อย่าใช้เครื่องใกล้วัสดุที่ติดไฟได้ง่าย เช่น น้ำมันเบนซิน กีนเนอร์ผสมสี สเปรย์ เป็นต้น เพราะอาจจะทำให้เกิดการระเบิด หรือเกิดเพลิงไหม้
4. เก็บเครื่องไว้ในที่พ้นมือเด็ก อย่าให้เด็กใช้หรือเล่นเครื่อง การให้เด็กเล่นเครื่องอาจทำให้ถูกความร้อนลวก, ไฟฟ้าช็อตหรืออากาศบาดเจ็บอื่นได้
5. อย่าใช้เครื่องในขณะที่มือเปียก เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต และหรือลัดวงจรได้
6. อย่าจุ่มตัวเครื่องลงในน้ำ เพราะอาจทำให้เกิดไฟฟ้าช็อต และหรือ ลัดวงจรได้

### การซ่อมเครื่อง

1. อย่าพยายามซ่อมแซม, แยกชิ้นส่วน หรือตัดแปลงเครื่องด้วยตัวเอง ท่านอาจได้รับบาดเจ็บจากการเกิดไฟไหม้ หรือการทำงานผิดพลาดได้
2. ถ้าสายไฟหรือปลั๊กชำรุด ให้หยุดใช้งานทันที นำเครื่องที่ชำรุดนั้นไปยังศูนย์บริการที่ใกล้ที่สุด หรือช่างซ่อมที่ชำนาญงานเพื่อรับการซ่อมแซม หรือเปลี่ยนใหม่หากซ่อมโดยบุคลากรที่ไม่ชำนาญอาจนำไปสู่อันตรายร้ายแรง เช่น ไฟไหม้อันเกิดจากการทำงานผิดพลาดได้

## ข้อควรระวัง

- อย่าวางมือที่ช่องอากาศออก ท่านอาจจะถูกลวกได้
- อย่าเปิดสวิตซ์เครื่องทิ้งไว้ เพราะอาจเป็นสาเหตุของเพลิงไหม้
- อย่าใช้เครื่อง ถ้าหากช่องอากาศออกชำรุด เพราะท่านอาจจะถูกความร้อนลวกได้
- อย่าใช้เครื่องด้วยวัสดุประสงคอื่นนอกจากเป่าแห้ง และแต่งทรงผม หลีกเลี่ยงการใช้กับทารก เพราะอาจถูกความร้อนลวก และหรือ อุบัติเหตุได้
- อย่าใช้เครื่องถ้าหากท่านทำเครื่องตก หรือกระแทกจนทำให้ชำรุดเสียหาย เพราะอาจจะเป็นสาเหตุของไฟฟ้าช็อต และหรือ เพลิงไหม้
- ให้ปิดเครื่องเป่าผมเสมอ(ตำแหน่ง"0")ก่อนดึงปลั๊กออกจากช่องจ่ายไฟ ดึงปลั๊กออกเมื่อไม่ใช้งานและให้จับที่หัวปลั๊กเวลาดึง การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้อาจจะทำให้เกิดเพลิงไหม้ไฟฟ้าช็อตหรือโดนไฟลวก
- อย่าสัมผัสผัวเพราะจะมีความร้อนอยู่ในระหว่างหรือภายหลังใช้งาน การไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำนี้อาจจะทำให้ถูกความร้อนลวกได้
- ให้ระวังอย่างยิ่งที่จะไม่ให้เส้นผมถูกดูดเข้าไปในช่องอากาศเข้า เพราะจะโดนความร้อนลวก
- อย่าใช้ทินเนอร์, เบนซิน หรือสารละลายอื่นๆ ทำความสะอาดเครื่อง เพราะอาจทำให้ชำรุดได้

## ชื่อของส่วนต่างๆ (รูปที่ 1)

- พวย
- ช่องอากาศออก
- ตัวเครื่อง
- ช่องอากาศเข้า
- สวิตซ์เปิดปิด/สวิตซ์เลือก  
2 (ลมแรง)  
1 (ลมปกติ)  
0 (ปิด)
- สวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้า
- ห่วงสำหรับแขวน
- สายไฟ

## ข้อกำหนดรายละเอียด

หมายเลขรุ่น : EH5287

แรงดันไฟฟ้า	110V/220V	120V/240V
กำลังไฟ	800W	1000W
ขนาด	72(ท)X149(ย)X173(ส) มม. (รวมพวย)	

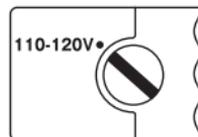
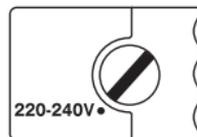
## การใช้งานเครื่องเป่าผม

### การเลือกแรงดันไฟฟ้า

- ยืนยันให้แน่ใจว่าแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในพื้นที่ของคุณคือระดับใด
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสวิตซ์อยู่ในตำแหน่ง "0" (ปิด) ก่อนที่จะกำหนดแรงดันไฟฟ้าของเครื่องเป่าผม ท่านสามารถหมุนสวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้าโดยใช้เหรียญหรือไขควง

สำหรับประเทศที่ใช้  
220V, 230V, 240V

สำหรับประเทศที่ใช้  
110V, 120V



- อย่าตั้งสวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้าไว้ที่ 120V ถ้าหากแรงดันไฟฟ้าในพื้นที่ที่เป็น 220-240V เพราะอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ หรือการทำงานผิดพลาด และกระแสลมจะหยุด แต่ถ้ามีเหตุการณ์เช่นนี้ ให้ปิดเครื่องเป่าผม (ตำแหน่ง "0") และตั้งสวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้าไปที่ 240V รอเป็นเวลา 4-5 นาทีก่อนการใช้งานเครื่องเป่าผมอีกครั้ง
- อย่าตั้งสวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้าไว้ที่ 240V ถ้าหากแรงดันไฟฟ้าในพื้นที่ที่เป็น 110-120V ถึงแม้ว่ากรณีนี้จะไม่ได้ออกให้เกิดปัญหาด้านความปลอดภัย แต่จะทำให้กระแสลมไม่เพียงพอในการเป่า แต่ถ้ามีเหตุการณ์เช่นนี้ ให้ปิดเครื่องเป่าผม (ตำแหน่ง "0") และตั้งสวิตซ์เลือกแรงดันไฟฟ้าไปที่ 120V รอเป็นเวลา 4-5 นาทีก่อนการใช้งานเครื่องเป่าผมอีกครั้ง
- เครื่องนี้ไม่สามารถใช้งานกับช่องจ่ายไฟสำหรับเครื่องโกนหนวด (ช่องจ่ายไฟที่กำหนดแรงดันไฟฟ้าเพื่อจ่ายกำลังไฟต่ำ) เช่น ในโรงแรม ให้ใช้ช่องจ่ายไฟอื่น

- อุปกรณ์นี้ไม่เหมาะสำหรับเด็กที่มีปัญหาในการรับความรู้สึก หรือสภาพจิตใจที่ไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความเข้าใจ นอกจากจะมีผู้คอยดูแลความปลอดภัยให้คำแนะนำช่วยเหลือในการใช้งานอยู่ด้วย ควรดูแล และนำมาให้เด็กเล่นอุปกรณ์นี้

## Hướng dẫn Sử dụng An toàn

Nhằm giúp bạn sử dụng máy đúng và an toàn cho bản thân cũng như người khác, xin vui lòng đọc kỹ hướng dẫn trước khi sử dụng.

Gồm hai phần như sau:

**CẢNH BÁO** :Về các sự cố có thể dẫn đến thương tật hoặc tử vong.

**KHUYẾN CÁO** :Về các sự cố có thể làm hỏng máy hoặc dẫn đến thương tật.

Hãy cất hướng dẫn vào nơi dễ tìm để tiện tra cứu khi cần thiết.

**CẢNH BÁO:**  
*Về điều kiện Điện thế*



**CẢNH BÁO:** Biểu tượng này trên máy sấy tóc có nghĩa là “Không sử dụng máy sấy tóc này ở gần nước”. Không sử dụng máy này gần phòng tắm, vòi hoa sen, bồn hoặc các loại thùng đựng nước khác.

Khi sử dụng máy sấy tóc trong phòng tắm, cần rút điện của máy sấy khỏi phích cắm sau khi sử dụng để tránh rủi ro xảy ra khi máy sấy tiếp xúc gần nước ngay cả khi máy đã được tắt.

1. Luôn tắt máy (trả về vị trí “0”), sau khi dùng xong. Luôn luôn cầm phích để rút ra khỏi ổ cắm. Không bao giờ được nắm dây dẫn giặt mạnh để rút phích ra, nhằm tránh gây tai nạn và/hoặc gây hỏa hoạn.
2. Chuyển công tắc chọn điện áp kép sang vị thế thích hợp với điện nguồn tại khu vực máy đang sử dụng, nhằm tránh gây hỏa hoạn hoặc bị điện giật.
3. Chỉ sử dụng trong những khu vực có điện áp từ mức AC 110-120V đến AC 220-240V.

4. Không được tự ý cắt hay thay đổi dây dẫn điện. Không kéo căng, giặt, xoắn hay quấn dây dẫn mạnh quá mức. Không đặt vật nặng đè lên dây dẫn hay các vật khác vào giữa dây dẫn. Không quấn dây vào máy. Vì có thể gây đứt mạch và/hoặc gây hỏa hoạn. Hãy ngưng sử dụng ngay khi dây bị nóng, hay đã hỏng (ví dụ như vỏ nhựa cách điện đã hỏng).
5. Để tăng thêm sự bảo vệ, nên lắp đặt thiết bị chống giật (thiết bị RCD) để mạch điện hoạt động cung cấp trong phòng tắm không vượt quá 30 mA. Tham khảo ý kiến với người lắp đặt.

### Về cách Sử dụng

1. Ngừng sử dụng ngay, nếu bạn thấy máy thổi gió không liên tục, dây dẫn hay phích cắm quá nóng hay đã hỏng. Nếu không, có thể gây phỏng, điện giật, đứt mạch và/hoặc hỏa hoạn.
2. Không được chèn bất cứ vật lạ nào (ví dụ như kẹp tóc...) vào miệng hút gió cũng như miệng thổi gió. Vì có thể gây phỏng điện giật và/hoặc hỏa hoạn.
3. Không sử dụng máy gần vật liệu dễ cháy như: benzen, sơn phun mau khô, thuốc phun,... nhằm tránh gây cháy nổ.
4. Không cho trẻ em nghịch phá máy, có thể gây cháy, điện giật, hoặc dẫn đến thương tật khác.
5. Không được sử dụng máy khi tay còn ướt, vì có thể bị điện giật.
6. Không nhúng máy vào nước, việc này có thể làm bạn bị điện giật hay gây đứt mạch.

### Về cách Sửa chữa

1. Không được tự ý tháo rời, thay đổi hay sửa chữa máy, nhằm tránh gây thương tật do cháy nổ hoặc vận hành sai.
2. Ngừng sử dụng ngay nếu phích cắm hay dây dẫn bị hỏng. Và mang máy đến Trung Tâm Bảo Hành được ủy quyền gần nhất hoặc nhân viên sửa chữa có kinh nghiệm nhằm tránh rủi ro gây hỏa hoạn do vận hành sai.

## KHUYẾN CÁO

1. Không để tay trước miệng thổi gió, bạn có thể bị phỏng.
2. Không bật máy khi không sử dụng.
3. Không sử dụng máy khi miệng thổi gió bị hư, bạn có thể bị phỏng.
4. Chỉ dùng máy vào việc sấy và tạo dáng tóc, không dùng bất kì mục đích nào khác. Không dùng cho trẻ em, nhằm tránh rủi ro bị phỏng và phòng ngừa tai nạn.
5. Không sử dụng máy đã bị hỏng do làm rơi hoặc bị giẫm đạp lên, nhằm tránh bị điện giật hay gây cháy.
6. Luôn tắt máy (trả về vị trí "0") trước khi rút phích điện khỏi ổ cắm. Nắm chặt phích điện và rút nó ra khi không sử dụng máy. Nếu không thực hiện đúng có thể gây cháy, sốc điện và có thể gây bỏng.
7. Không sờ vào miệng gió khi nó đang còn nóng hoặc ngay sau khi vừa sử dụng xong, nhằm tránh gây phỏng.
8. Chú ý không để tóc bị hút vào trong miệng hút gió.
9. Không dùng benzen, hay bất kì dung môi nào khác để lau chùi máy nhằm tránh gây hỏng máy.

## Các bộ phận bao gồm (Hình 1)

- (a) Miệng gió
- (b) Miệng thổi gió
- (c) Thân máy
- (d) Miệng hút gió
- (e) Công tắc/Nút chọn tốc độ
  - 2 (Luồng hơi mạnh)
  - 1 (Luồng hơi thông thường)
  - 0 (Tắt)
- (f) Công tắc chọn điện áp
- (g) Vòng treo máy
- (h) Dây dẫn

- Thiết bị này không dành sử dụng cho những người (kể cả trẻ nhỏ) bị khiếm khuyết về tinh thần, cảm giác hoặc thể lý, hay thiếu hiểu biết và kinh nghiệm, trừ khi họ được trợ giúp hoặc được hướng dẫn về việc sử dụng máy sấy bởi người có trách nhiệm về sự an toàn của họ.

Nên trông nom trẻ em cẩn thận để chúng không dùng máy sấy để chơi đùa.

## Các thông số kỹ thuật

Kiểu máy số: EH5287

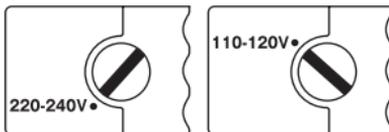
Điện thế	110V/220V	120V/240V
Công suất	800W	1000W
Kích thước	72(W) X 149(D) X 173(H) mm (có Miệng gió)	

## Cách sử dụng công tắc

### Chọn điện áp của máy

1. Xác định điện áp của mạng điện tại nơi bạn ở.
2. Đảm bảo công tắc ở vị trí "0" (tắt) trước khi ấn định điện áp cho máy. Bạn có thể chuyển công tắc chọn điện áp bằng một đồng xu hoặc tua-vít.

Đối với những quốc gia sử dụng điện áp 220V, 230V, 240V  
Đối với những quốc gia sử dụng điện áp 110V, 120V.



- Không được đặt công tắc chọn điện áp ở vị trí 120V khi điện áp của mạng điện tại địa phương là 220-240V. Điều này có thể gây cháy, bỏng hoặc hư hỏng và luồng hơi sẽ ngưng. Nếu việc này xảy ra, hãy tắt máy (vị trí "0") và đặt lại công tắc chọn điện áp tại vị trí 240V. Đợi 4-5 phút trước khi sử dụng lại máy.
- Không được đặt công tắc chọn điện áp ở vị trí 240V khi điện áp của mạng điện tại địa phương là 110-120V. Mặc dù điều này không gây bất cứ vấn đề về an toàn nào, nhưng máy sẽ phát ra luồng hơi yếu không đủ để sấy khô và khó khăn cho việc bán sản phẩm. Nếu hiện tượng này xảy ra, hãy tắt máy (vị trí "0") và đặt lại công tắc chọn điện áp tại vị trí 120V. Đợi 4-5 phút trước khi sử dụng lại máy.
- Không thể sử dụng máy này chung với ổ cắm dành cho máy cạo râu (ổ cắm có điện áp thấp), ví dụ ổ cắm trong khách sạn. Hãy dùng những ổ cắm điện khác.

## Petunjuk Keselamatan

Bacalah petunjuk keselamatan ini sebelum Anda menggunakan alat ini. Petunjuk keselamatan yang diterangkan di sini adalah untuk membantu Anda bagaimana cara menggunakan dengan aman dan benar, juga untuk menghindari diri Anda atau orang lain dari kecelakaan.

Petunjuk keselamatan yang ditunjukkan di sini diklasifikasikan sebagai berikut.

**AWAS BAHAYA :** Menerangkan mungkin dapat menimbulkan kematian atau kecelakaan yang serius.

**AWAS HATI-HATI:** Menerangkan mungkin dapat menimbulkan kecelakaan serius atau kerusakan pada harta benda.

Setelah membaca petunjuk-petunjuk keselamatan ini, simpanlah buku petunjuk ini di tempat yang mudah diambil.

## AWAS BAHAYA

### Kondisi Listrik



**AWAS BAHAYA:** Simbol pada pengering rambut ini berarti “Jangan gunakan pengering rambut di dekat air”. Jangan menggunakan pengering rambut ini di dekat bak mandi, pancuran, wastafel atau bejana lain yang berisi air.

Apabila pengering rambut digunakan di kamar mandi, setelah dipakai cabut pengering rambut dari stopkontak karena kedekatan dengan air menimbulkan bahaya sekalipun pengering rambut dimatikan.

1. Alat Hair dryer ini harus selalu dimatikan ( tombol di posisi " 0 ") setelah menggunakan. Steker harus dicabut dari stopkontak jika alat ini tidak dipakai dan jangan sekali-kali mencabut steker dengan menarik kabelnya. Jika Anda tidak mengikuti petunjuk di atas, mungkin akan dapat menyebabkan kebakaran dan/atau kecelakaan.
2. Putar tombol pilih voltase ganda agar sama dengan tombol voltase setempat dimana alat ini digunakan. Sebab dapat menyebabkan kebakaran dan/atau kesetrum.
3. Gunakan hanya di tempat yang mempunyai voltase arus listrik AC110-220V sampai AC220-240V.

4. Jangan memotong, merusak atau mengubah kabel alat ini. Jangan menarik, memelintir atau melipat kabel dengan kuat. Jangan meletakkan barang-barang berat di atas kabel alat ini atau meletakkan kabel terjepit di antara barang-barang berat. Jangan menggulung kabel pada alat ini. Karena ini mungkin dapat menimbulkan kebakaran dan/atau sengatan listrik. Jika kabel rusak atau panas, Anda harus segera matikan dan jangan gunakan alat ini.
5. Untuk perlindungan tambahan, disarankan untuk memasang perangkat arus residual/residual current device (RCD) dengan nilai arus kerja residual tidak melebihi 30 mA pada sirkuit listrik yang menyuplai kamar mandi tersebut. Mintalah saran dari tukang listrik.

### Menggunakan Peralatan

1. Segera matikan alat, jika alat ini mengeluarkan udara dengan tersendat-sendat, jika kabel ataustekernya rusak atau menjadi panas. Karena ini mungkin dapat menyebabkan kebakaran.
2. Jangan sekali-kali memasukkan barang luar seperti jepit rambut ke dalam lubang udara inlet atau outlet. Karena ini mungkin dapat menimbulkan kebakaran, terbakar dan/ atau sengatan listrik.
3. Jangan gunakan alat ini dekat dengan barang atau bahan-bahan yang mudah terbakar seperti bensin, thinner cat, spray dan sebagainya. Karena dapat menimbulkan ledakan atau kebakaran.
4. Jangan gunakan alat ini jika tangan Anda basah karena mungkin dapat menyebabkan keseterum dan/atau dapat terjadi konsleting listrik .
5. Simpan alat ini di tempat yang aman dan tidak dapat dicapai oleh anak-anak. Jangan biarkan anak-anak Anda menggunakan atau bermain dengan alat tersebut. Jika Anda biarkan anak-anak bermain dengan alat ini, maka hal ini mungkin dapat menimbulkan kecelakaan lain.
6. Setelah Anda selesai menggunakan alat hairdryer di kamar mandi, jangan lupa cabut stop kontaknya, karena dekat dengan air dimana percikan air bisa membahayakan walaupun alat hairdryer dimatikan.

### Memperbaiki alat

1. Jangan sekali-kali mencoba memperbaiki, membongkar ataupun merubah sendiri unit alat ini, karena mungkin dapat menimbulkan kecelakaan diri Anda sendiri .
2. Jika kabel atau steker alat ini rusak, segera matikan. Bawalah alat tersebut ke service centre yang terdekat atau tukang listrik yang diakui untuk diperbaiki atau diganti. Jika kerusakan ini diperbaiki oleh orang yang bukan ahli listrik, maka akan dapat menimbulkan bahaya seperti kebakaran akibat penggunaan yang tidak normal.

## AWAS HATI-HATI

1. Jangan letakkan tangan Anda di lubang udara outlet. Karena mungkin dapat menyebabkan tangan Anda terbakar .
2. Jangan tinggalkan alat ini dalam keadaan hidup terus. Karena ini dapat menimbulkan kebakaran.
3. Jangan gunakan alat ini jika lubang udara outlet rusak. Karena mungkin dapat menyebabkan Anda terbakar.
4. Jangan gunakan alat ini selain dari tujuan untuk mengeringkan dan mengatur tataan rambut manusia dan jangan menggunakan alat pengering ini untuk bayi. Karena mungkin dapat menyebabkan terbakar, kebakaran dan/atau kecelakaan .
5. Jangan gunakan alat ini jika Anda telah merusaknya akibat terjatuh atau terbentur. Karena ini mungkin dapat menimbulkan terjadinya konsleting dan/ atau kebakaran.
6. Selalu matikan dryer ( tombol di posisi " 0 " ) sebelum mencabut alat ini dari stopkontak. Cabut steker jika tidak dipakai dan genggam steker sewaktu mencabut. Jika tidak mengikuti petunjuk di atas, mungkin dapat menyebabkan kesetrum dan/atau kebakaran.
7. Selalu pegang bagian lubang depan ( nozzle ), bagian ini akan menjadi panas selama/setelah Anda menggunakan alat. Karena jika disentuh mungkin tangan Anda dapat terbakar.
8. Anda harus selalu berhati-hati ketika Anda menggunakan alat ini sehingga Anda dapat menghindari rambut Anda tersedot masuk ke dalam lubang inlet. Sebab dapat menyebabkan rambut terbakar.
9. Jangan gunakan thinner cat, bensin atau pelarut lain untuk membersihkan alat, karena mungkin dapat merusak alat ini .

## Identifikasi bagian-bagian (Gambar 1)

- (a) Lubang depan (Nozzle)
- (b) Outlet Udara
- (c) Body
- (d) Inlet Udara
- (e) Tombol Power/Alat Pemilih Kecepatan  
2 (Aliran Udara Kuat)  
1 (Aliran Udara)  
0 (Mati)
- (f) Tombol Pemilih Voltase
- (g) Gantungan
- (h) Kabel

## Spesifikasi

Model Nomor : EH5287

Voltase	110V/220V	120V/240V
Jumlah Watt	800W	1000W
Dimensi	72(Lebar)mmX149(Panjang)mmX173(Tinggi)mm (Dengan Nozzle)	

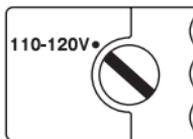
## Cara Menggunakan Alat ini

### Pemilihan Voltase

1. Pastikan voltase arus listrik di tempat anda.
2. Pastikan tombol di posisi "0" (Off) sebelum menyatel voltase pada hair dryer. Anda dapat memutar tombol pemilih voltase dengan memakai koin atau obeng.

Untuk Negara yang memakai 220V,230V, 240V

Untuk Negara yang memakai 110V,120V



- Jangan menyatel tombol pemilih voltase di 120V jika voltase arus listrik setempat 220-240V. Sebab dapat menyebabkan kebakaran, kerusakan dan berhentinya saluran angin. Jika ini terjadi, matikan alat ini (tombol di posisi "0") dan pasang kembali tombol pemilih voltase pada 240V. Tunggu 4-5 menit sebelum pemakaian kembali.
- Jangan menyatel tombol pemilih voltase di 240V jika voltase arus listrik setempat 110-120V. Walaupun tidak berbahaya, ini akan mengurangi aliran udara. Jika ini terjadi, matikan alat ini (tombol di posisi "0") dan pasang kembali tombol pemilih voltase pada 120V. Tunggu 4-5 menit sebelum pemakaian kembali.
- Produk ini tidak dapat digunakan dengan stopkontak untuk shaver (stopkontak dengan voltase yang disatel dengan jumlah watt yang rendah) seperti di hotel. Pergunakan colokan lain.

• Alat ini tidak untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan kemampuan fisik, indera dan mental yang kurang, atau kurang pengetahuan dan pengalaman, kecuali yang sudah diberi pengarahan atau petunjuk tentang penggunaan alat ini oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan agar mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

Panasonic Corporation  
<http://panasonic.net>